|  |  |
| --- | --- |
| **Ondergetekende ………………………………………………**Soussigné(e)UnterzeigneteUndersignedEl que firma | **( vader / moeder / voogd )**( père / mère / tuteur )( Vater / Mutter / Vormund )( father / mother / guardian )( padre / madre / tutor ) |

|  |  |
| --- | --- |
| **geeft de toestemming aan ..............................................**donne la permission àgibt die Zustimmung anconsentsautoriza a | **(naam / voornaam van het kind)** (nom / prénom de l’enfant)(Familienname / Vorname des Kindes)(surname / christian name of the child)(apellido / nombre de pila del niño) |

**om op reis te gaan naar ........................................................................................................**

pour partir en voyage à

um auf Reisen zu gehen nach

to go on a voyage to

para ir de viaje a

**in de periode ..........................................................................................................................**

dans la période

in die Periode

in the period

en el periodo

**in het gezelschap van ............................................................................................................ .**

avec la compagnie de

in die Gesellschaft von

in the company of

acompañado por

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Te**AInAtEn | **Oud-Heverlee** | **op**leamdatefecha | **..........................** | **Handtekening :**Signature :Unterschrift :Signature :Firma : |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Gezien voor legalisatie van de handtekeningvan ............................................................... ………..Oud-Heverlee, ............................................................ Voor de burgemeester, De gemachtigde beambte, (Art. 126 N.G.W.) |